

CARTE DES PISTES

TRAIL MAP

Friends of the
sentiers de Summerstown Trails
Les amis des

Please donate
Donation form on back.
Faites un don s.v.p.
Formulaire de don au verso.

Legend | Légende

-  Trailhead | Début des pistes
-  Parking | Stationnement

Trails | Sentiers

-  Orange | Orange 1.50 Km
-  Green | Vert 2.70 Km
-  Red | Rouge 5.30 Km
-  Blue | Bleu 7.86 Km

-  Short Cut | raccourci
-  Snowshoe | raquette
-  Junction | jonction
-  Power Line/Ligne d'électricité
-  Railroad | chemin de fer

EMERGENCY 9-1-1

URGENCE 9-1-1

POLICE 613-534-2223

0 1 Km

 GPS N 45 06.138 W 074 36.338





Donations/Dons

The Friends of the Summerstown Trails (FOTST)/Les amis des sentiers de Summerstown

Your donations help FOTST maintain the cross-country ski and snowshoe trails and cover other expenses incurred in keeping the trails open for your enjoyment. Donors can also choose to be members of FOTST. There are no additional membership dues or obligations! Members are invited to FOTST events and to the Annual General Meeting. Members also receive a **10% discount** at Total Cyclery and Sports, 231 Pitt Street, Cornwall (613-938-8585). If you already are a member, your donation during the winter season renews your membership for another year. THANKS TO ALL OUR DONORS!

For trail conditions and other information, see our website: www.summerstowntrails.com
Contact us at summerstowntrails@gmail.com

Vos dons aident les amis des sentiers de Summerstown à entretenir les sentiers de ski de fond et de raquette ainsi qu'à payer les autres dépenses encourues pour que vous puissiez profiter des pistes. Les donateurs peuvent également choisir de devenir membres de FOTST. Il n'y a pas de cotisation de membre additionnelle, ni autre obligation. Les membres sont invités aux événements organisés par FOTST et à l'assemblée générale annuelle. Les membres bénéficient également d'un **rabais de 10 %** chez Total Cyclery and Sports, 231, rue Pitt, Cornwall (613-938-8585). Si vous êtes déjà membre, votre don renouvelle votre statut de membre pour une autre année. MERCI À TOUS NOS DONATEURS!

Pour connaître les conditions des pistes et pour d'autres informations, visitez le www.summerstowntrails.com.

Pour communiquer avec nous : summerstowntrails@gmail.com

Enclosed please find my donation in the amount of/veuillez trouver ci-joint un don au montant de \$ _____

Name/nom

Address/adresse

City/ville

Province/province

Postal code/code postal

Email/courriel

Tel/tél.

- ☐ I am/we are already member(s) of FOTST/Je suis/nous sommes déjà membre(s) de FOTST.
- ☐ Yes, to be a member of FOTST for the current year/Oui, je souhaite devenir membre de FOTST pour la présente année.
- ☐ Yes, to volunteer some time to help FOTST/Oui, je peux agir comme bénévole pour FOTST.

Make cheque payable to "Friends of the Summerstown Trails" and mail it to: Box 91, Williamstown, ON, K0C 2J0

Libellez votre chèque au nom de «Les amis des sentiers de Summerstown», et faites-le parvenir par la poste à :
C.P. 91, Williamstown, ON, K0C 2J0